

# POSLOVNICI

## DELEGIRANA ODLUKA br. 17–2023 UPRAVNOG ODBORA REVIZORSKOG SUDA

od 1. ožujka 2023.

### **o provedbenim pravilima za postupanje s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED na Europskom revizorskom sudu**

UPRAVNI ODBOR EUROPSKOG REVIZORSKOG SUDA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 287.,

uzimajući u obzir Odluku Revizorskog suda br. 41-2021 o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (EUCI) <sup>(1)</sup>,

uzimajući u obzir politiku informacijske sigurnosti (trenutačna inačica DEC 127/15 FINAL) i politiku klasifikacije informacija na Revizorskom sudu (Obavijest za osoblje br. 123/2020) <sup>(2)</sup>,

budući da se Odluka br. 41-2021 primjenjuje na sve službe i sve prostorije Revizorskog suda;

budući da se člankom 1. stavkom 3. i člankom 5. stavkom 6. Odluke br. 41-2021 utvrđuje da Revizorski sud postupa s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED te može sklopiti sporazum o razini usluge s drugom institucijom EU-a u Luxembourg u kako bi mogao postupati s podacima stupnja tajnosti CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL ili višim stupnjem i pohranjivati ih u sigurnosnoj zoni te institucije;

budući da sigurnosne mjere za zaštitu klasificiranih podataka EU-a moraju tijekom cijelog životnog ciklusa podataka biti razmjerne, posebice njihovu stupnju tajnosti;

budući da sigurnosne mjere za zaštitu povjerljivosti, cjelovitosti i dostupnosti informacija dostavljenih Revizorskom sudu moraju biti primjerene prirodi i vrsti predmetnih informacija;

budući da se člankom 10. stavkom 10. Odluke br. 41-2021 utvrđuje da Upravni odbor donosi delegiranu odluku kojom se utvrđuju provedbena pravila za ovu Odluku; u skladu s člankom 8. stavkom 1. i člankom 10. stavkom 1. Odluke br. 41-2021 tim pravilima uređuju se pitanja poput postupanja s klasificiranim podacima EU-a i njihove pohrane, kao i povrede sigurnosti;

budući da se u Prilogu Odluci br. 41-2021 utvrđuju mjere fizičke sigurnosti koje se primjenjuju u administrativnim zonama u kojima se postupa s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED i u kojima se oni pohranjuju;

budući da sigurnosne mjere poduzete za provedbu ove Odluke moraju biti u skladu s načelima za sigurnost na Revizorskom sudu iz članka 3. Odluke br. 41-2021;

budući da je Revizorski sud Odlukom br. 41-2021 zajamčio da primjenjuje sigurnosne mjere kojima se omogućuje visoka razina zaštite klasificiranih podataka EU-a i koje su istovjetne onima koje su utvrđene propisima o zaštiti klasificiranih podataka EU-a koje su donijele druge institucije, agencije i tijela EU-a;

budući da je jednostavni administrativni sporazum potpisan između Revizorskog suda, Komisije, Vijeća i Europske službe za vanjsko djelovanje te je stupio na snagu 27. siječnja 2023.,

<sup>(1)</sup> SL L 256 od 19.7.2021., str. 106.

<sup>(2)</sup> Dostupno na sljedećoj poveznici: <https://www.eca.europa.eu/en/Pages/LegalFramework.aspx>.

DONIO JE SLJEDEĆU ODLUKU:

POGLAVLJE 1.

#### OPĆE ODREDBE

Članak 1.

#### Predmet i područje primjene

1. Ovom Odlukom utvrđuju se uvjeti za postupanje s klasificiranim podacima EU-a stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED <sup>(\*)</sup> u skladu s Odlukom br. 41-2021.
2. Ova se Odluka primjenjuje na sve službe i prostorije Revizorskog suda. Ujedno se primjenjuje na njegova revizijska vijeća i odbore, koji su za potrebe ove Odluke obuhvaćeni pojmom „službe”.

Članak 2.

#### Kriteriji za pristup podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED

1. Pristup podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED može se odobriti u sljedećim slučajevima:
  - (a) nakon što je utvrđena potreba da osoba ima pristup određenim podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED kako bi mogla obavljati poslovnu funkciju ili zadaću za Revizorski sud;
  - (b) nakon što je osoba upoznata sa sigurnosnim pravilima i relevantnim sigurnosnim standardima i smjernicama za zaštitu podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED; i
  - (c) nakon što je osoba izjavila da preuzima odgovornost za zaštitu predmetnih podataka.
2. Stažisti na Revizorskom sudu ne smiju obavljati dužnosti kojima bi se od njih zahtijevao pristup podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
3. Pristup se uskraćuje ili dopušta drugim kategorijama osoblja u skladu s tablicom iz Priloga.

POGLAVLJE 2.

#### IZRADA PODATAKA STUPNJA TAJNOSTI RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Članak 3.

#### Autor podataka

Iako je autor podataka u smislu članka 2. Odluke br. 41-2021 institucija, agencija ili tijelo Unije, država članica, treća država ili međunarodna organizacija pod čijom su nadležnošću izrađeni i/ili u strukturu Unije uvedeni klasificirani podatci, sastavljač podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED nije nužno isti.

<sup>(\*)</sup> U skladu s člankom 1. stavkom 2. Odluke br. 41-2021 podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED znači „podatci i materijali čije bi neovlašteno otkrivanje moglo biti nepovoljno za interese Europske unije ili jedne ili više država članica”.

#### Članak 4.

##### **Dodjela stupnja tajnosti**

1. Osoblje koje sastavlja dokument na temelju podataka u smislu članka 1., u kontekstu članka 3. stavka 6. Odluke br. 41-2021, uvijek odlučuje treba li se taj dokument klasificirati. Klasificiranje dokumenta kao klasificiranog podatka EU-a obuhvaća ocjenu i odluku autora o tome bi li otkrivanje dokumenta neovlaštenim osobama moglo ugroziti interese Europske unije ili jedne države članice ili više njih. Ako su sastavljači u dvojbi o tome treba li dokument koji sastavljaju klasificirati stupnjem tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED, trebaju se obratiti nadležnom rukovoditelju ili ravnatelju.

2. Dokument se klasificira stupnjem tajnosti koji nije niži od RESTREINT UE/EU RESTRICTED ako bi njegovo neovlašteno otkrivanje moglo, među ostalim:

- (a) nepovoljno utjecati na diplomatske odnose;
- (b) prouzročiti znatnu duševnu bol za pojedince;
- (c) otežati održavanje operativne djelotvornosti ili sigurnosti zaduženog osoblja država članica ili drugih dionika;
- (d) prekršiti obveze o čuvanju povjerljivosti podataka koje im daju treće strane;
- (e) dovesti u pitanje istragu kaznenog djela ili olakšati počinjenje takvog djela;
- (f) dovesti Uniju ili države članice u nepovoljan položaj u trgovačkim ili političkim pregovorima s drugima;
- (g) ometati djelotvorno oblikovanje ili provođenje politika Unije;
- (h) ugroziti dobro upravljanje Unijom i njezine misije općenito; ili
- (i) dovesti do otkrivanja podataka koji su klasificirani višim stupnjem tajnosti.

3. Autori podataka mogu kategorijama podataka koje redovito izrađuju dodijeliti standardni stupanj tajnosti. Međutim, pritom su dužni zajamčiti da se pojedinačnim podacima dodijeli odgovarajući stupanj tajnosti.

#### Članak 5.

##### **Rad s nacrtima**

1. Podatci se klasificiraju odmah po njihovoj izradi. Osobne bilješke, preliminarni nacrti ili poruke koji sadržavaju podatke koje treba klasificirati stupnjem tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED tako se označavaju od samog početka te se stvaraju i s njima se postupa u skladu s ovom Odlukom.

2. Ako za konačni dokument više nije potreban stupanj tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED, taj se dokument deklasificira.

#### Članak 6.

##### **Evidencija izvornog materijala**

Kako bi se omogućio autorski nadzor u skladu s člankom 13., autori dokumenata stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED, koliko god je moguće, vode evidenciju svih klasificiranih izvora koji su upotrijebljeni pri izradi klasificiranih dokumenata, uključujući pojedinosti o izvorima koji potječu iz država članica EU-a, međunarodnih organizacija ili trećih zemalja. Zbirni klasificirani podatci se, ako je moguće, označavaju tako da se zadrži identifikacija autora klasificiranih izvornih materijala koji su upotrijebljeni.

## Članak 7.

**Klasifikacija dijelova određenog dokumenta**

1. U skladu s člankom 3. stavkom 1. Odluke br. 41-2021 cjelokupni stupanj tajnosti određenog dokumenta mora biti najmanje jednako visok stupnju tajnosti dijela tog dokumenta s najvišim stupnjem tajnosti. Ako se spajaju podatci iz različitih izvora, konačni se objedinjeni dokument pregledava kako bi se utvrdio njegov cjelokupni stupanj tajnosti jer taj dokument može zahtijevati viši stupanj tajnosti od stupnja koji imaju njegovi sastavni dijelovi.
2. Dokumenti koji sadržavaju klasificirane i neklasificirane dijelove strukturiraju se i označavaju tako da se dijelovi s različitim stupnjevima tajnosti i/ili osjetljivosti mogu lako identificirati i prema potrebi odvojiti. Tako se u slučaju da se taj dio odvoji od drugih sastavnih dijelova sa svakim dijelom može postupati na odgovarajući način.

## Članak 8.

**Potpuna oznaka stupnja tajnosti**

1. Podatci za koje je potrebna dodjela stupnja tajnosti označavaju se te se s njima postupa kao takvima bez obzira na njihov fizički oblik. Stupanj tajnosti jasno se priopćava primateljima, ili oznakom stupnja tajnosti, ako se podatci dostavljaju u pisanom obliku, na papiru, na prenosivom mediju za pohranu ili u komunikacijskom i informacijskom sustavu (CIS), ili objavom, ako se informacije dostavljaju u usmenom obliku, kao što je razgovor ili prezentacija. Klasificirani materijal fizički se označava kako bi se omogućila jednostavna identifikacija njegova stupnja tajnosti.
2. Potpuna oznaka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED mora na dokumentima biti napisana velikim tiskanim slovima, u cijelosti na francuskom i engleskom jeziku (prvo na francuskom jeziku), u skladu sa stavkom 3. Oznaka se ne prevodi na druge jezike.
3. Oznaka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED navodi se kako slijedi:
  - (a) na sredini vrha i dna svake stranice dokumenta;
  - (b) tako da se cijela oznaka stupnja tajnosti navede u jednom retku, bez bjelina s objiju strana kose crte;
  - (c) podebljanim velikim tiskanim slovima crne boje fonta *Times New Roman* veličine 16 obrubljenima sa svake strane.
4. Pri izradi dokumenta stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED potrebno je učiniti sljedeće:
  - (a) svaka stranica mora biti jasno označena stupnjem tajnosti;
  - (b) svaka stranica mora biti numerirana;
  - (c) dokument mora imati referentni broj i naslov koji sam po sebi nije klasificirani podatak, osim ako je označen kao takav;
  - (d) moraju se navesti svi prilozi i privitci, po mogućnosti na prvoj stranici; i
  - (e) na dokumentu se mora navesti datum njegove izrade.

## Članak 9.

**Skraćena oznaka stupnja tajnosti R-UE/EU-R**

Skraćena oznaka R-UE/EU-R može se upotrebljavati za označavanje stupnja tajnosti pojedinih dijelova dokumenta stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED ili u slučaju da se potpuna oznaka stupnja tajnosti ne može unijeti, primjerice na malom prenosivom mediju za pohranu. Može se upotrebljavati u dijelu teksta u kojem bi ponavljanje potpune oznake stupnja tajnosti bilo složeno. Skraćena oznaka ne upotrebljava se umjesto potpunih oznaka stupnja tajnosti na vrhu i dnu stranica dokumenta.

**Članak 10.****Druge sigurnosne oznake**

1. Dokumenti stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED mogu nositi i druge oznake ili „sigurnosne oznake” kojima se označava, primjerice, područje na koje se dokument odnosi ili posebna distribucija osobama za koje je utvrđena nužnost pristupa podacima. Primjer:

**UVID DOPUŠTEN**

2. Na dokumentima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED može se nalaziti sigurnosno upozorenje s posebnim uputama za postupanje s dokumentima i upravljanje njima.

3. Kad god je to moguće, sve naznake za deklasifikaciju moraju se nalaziti na prvoj stranici dokumenta u trenutku njegove izrade. Može se upotrijebiti, primjerice, sljedeća oznaka:

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

do [dd. mm. gggg.]

**Članak 11.****Elektronička obrada**

1. Dokumenti stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED izrađuju se elektroničkim sredstvima ako su takva sredstva dostupna.

2. Osoblje Revizorskog suda upotrebljava akreditirane komunikacijske i informacijske sustave (u daljnjem tekstu: „CIS”) za izradu podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED (vidjeti članak 6. Odluke br. 41-2021). Ako postoji dvojba o tome koji se CIS može upotrijebiti, osoblje se savjetuje sa službenom osobom Revizorskog suda za informacijsku sigurnost (u daljnjem tekstu: „ISO”). Uz savjetovanje s ISO-om u izvanrednim situacijama ili u posebnim tehničkim okolnostima mogu se primijeniti posebne procedure.

3. Dokumenti stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED, uključujući nacрте, kako je propisano člankom 5., ne smiju se slati običnom otvorenom elektroničkom poštom, ispisivati ili skenirati na standardnim pisačima ili skenerima niti se s njima smije postupati s pomoću osobnih uređaja članova osoblja. Za ispisivanje dokumenata stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED upotrebljavaju se samo pisači ili kopirni uređaji spojeni na samostalna računala ili na akreditirani sustav.

**Članak 12.****Distribucija**

Pošiljatelj dokumenata stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED odlučuje o tome komu će distribuirati podatke, i to na temelju nužnosti pristupa podacima. Ako je potrebno, radi daljnje provedbe načela nužnosti pristupa podacima sastavlja se popis za distribuciju.

## POGLAVLJE 3.

**POSTUPANJE S POSTOJEĆIM PODATCIMA STUPNJA TAJNOSTI RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

## Članak 13.

**Autorski nadzor**

1. Autor podataka ima „autorski nadzor” nad podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED koje je izradio. Autorova prethodna pisana suglasnost mora se tražiti prije nego što se podatci mogu:

- (a) deklasificirati;
- (b) upotrijebiti u druge svrhe osim onih koje je utvrdio autor;
- (c) dati na uvid trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji;
- (d) objaviti strani izvan Revizorskog suda, ali unutar EU-a; ili
- (e) objaviti ugovaratelju ili mogućem ugovaratelju iz treće zemlje.

2. Imatelji podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED imaju pristup klasificiranim podacima kako bi mogli obavljati svoje dužnosti. Odgovorni su za ispravno postupanje, pohranu i zaštitu tih podataka u skladu s Odlukom br. 41-2021. Za razliku od autora klasificiranih podataka imatelji nisu ovlašteni odlučivati o deklasifikaciji ili daljnjem otkrivanju podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama.

3. Ako nije moguće utvrditi autora određenog podatka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED, služba Revizorskog suda koja te klasificirane podatke ima izvršava autorski nadzor. U slučaju da imatelj podataka smatra da postoji iznimna potreba za davanje određenog podatka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED na uvid određenoj trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji, Revizorski sud savjetuje se s jednom od stranaka iz sporazuma o sigurnosti podataka potpisanog s tom istom trećom zemljom ili međunarodnom organizacijom.

## Članak 14.

**CIS koji je prikladan za postupanje s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

Za postupanje s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED i za slanje takvih podataka upotrebljavaju se elektronička sredstva ako su ona na raspolaganju. U skladu s člankom 6. Odluke br. 41-2021 upotrebljavaju se samo CIS-ovi i oprema koje je akreditirala druga institucija, tijelo ili agencija EU-a ili Revizorski sud.

## Članak 15.

**Posebne mjere za podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED na prenosivom mediju za pohranu**

1. Upotreba prenosivog medija za pohranu nadzire se i evidentira. Upotrebljavaju se samo mediji za pohranu koje je osigurao Revizorski sud (ili druga institucija, tijelo ili agencija)
2. Ako se s klasificiranim dokumentom postupa elektronički ili ga se pohranjuje elektronički na prenosivim medijima za pohranu, npr. USB ključevima, USB tvrdim diskovima, CD-ovima, DVD-ovima ili memorijskim karticama (uključujući SSD<sup>(\*)</sup>), klasifikacijska oznaka mora biti jasno vidljiva na prikazanim podacima, kao i u nazivu datoteke i na prenosivom mediju za pohranu podataka.

(\*) SSD označava poluvodički uređaj za pohranu, uređaj s krutim elektrolitom ili disk s krutim elektrolitom.

3. Osoblje mora imati na umu da bi pri pohrani većih količina klasificiranih podataka pohranjenih na prenosivom mediju za pohranu mogao biti potreban veći stupanj tajnosti.
4. Za prienos podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED na prenosiv medij za pohranu ili s tog medija upotrebljavaju se samo CIS-ovi koji su akreditirani na odgovarajući način.
5. Pri preuzimanju podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED s prenosivih medija za pohranu posebno se mora obratiti pozornost na to da se zajamči da na tim medijima prije prijenosa podataka nema virusa ili zlonamjernog softvera.
6. Ako je primjenjivo, s prenosivim medijima za pohranu postupa se u skladu sa svim sigurnosnim operativnim postupcima povezanim s upotrijebljenim sustavom za šifriranje.
7. Dokumenti na prenosivim medijima za pohranu koji više nisu potrebni ili koji su preneseni u odgovarajući CIS na siguran se način uklanjaju ili brišu s pomoću odobrenih proizvoda ili metoda. Ako prenosivi mediji za pohranu nisu odloženi u odgovarajući zaključani uredski ormarić, uništiti će se kada više ne budu potrebni. Pri svakom uništavanju ili brisanju upotrebljava se metoda koja je u skladu sa sigurnosnim pravilima Revizorskog suda. Vodi se inventarski popis prenosivih medija za pohranu, a njihovo se uništavanje bilježi.

#### Članak 16.

#### **Postupanje s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED i njihovo čuvanje**

1. U skladu s člankom 5. stavkom 8. i člankom 6. stavkom 9. Odluke br. 41-2021 s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED može se postupati u administrativnoj zoni <sup>(<sup>5</sup>)</sup> ili sigurnosnoj zoni u prostorijama Komisije <sup>(<sup>6</sup>)</sup> za čiju je upotrebu Revizorski sud sklopio sporazum o razini usluge, kako slijedi:
  - osoblje pri postupanju s podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED zatvara vrata ureda;
  - ako osoblje primi posjetitelja, uklanja iz vidika ili prekriva bilo koje podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED;
  - kada u uredu nema nikoga, osoblje podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED ne ostavlja na vidljivom mjestu;
  - zasloni na kojima su prikazani podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED moraju stalno biti okrenuti u suprotnom smjeru od prozora i vrata kako bi se spriječila mogućnost da ih se neovlašteno vidjeti.
2. S podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED može se privremeno postupati izvan sigurnosne ili administrativne zone ako se imatelj obvezao da će poštovati kompenzacijske mjere za zaštitu podataka od pristupa neovlaštenih osoba. Kompenzacijske mjere obuhvaćaju najmanje sljedeće:
  - podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED ne čitaju se na javnim mjestima;
  - klasificirani podatci EU-a uvijek moraju biti pod osobnim nadzorom imatelja;
  - kada se predmetni dokumenti ne čitaju ili se o njima ne raspravlja, spremljeni su u odgovarajući zaključani ormarić;
  - kada se predmetni dokument čita ili se o njemu raspravlja, vrata sobe zatvorena su;
  - o pojedinostima predmetnog dokumenta ne raspravlja se telefonom na nezaštićenoj liniji ili u nešifriranoj elektroničkoj poruci;
  - predmetni dokument smije se kopirati ili skenirati isključivo s pomoću samostojeće ili akreditirane opreme;

<sup>(5)</sup> Kako je definirano u Prilogu Odluci br. 41-2021.

<sup>(6)</sup> Kako je definirano u članku 18. Odluka Komisije (EU, Euratom) 2015/444 od 13. ožujka 2015. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 72, 17.3.2015., str. 53.).

- predmetnim dokumentom može se rukovati i privremeno ga se može držati izvan administrativne ili sigurnosne zone samo najkraće potrebno vrijeme;
  - imatelj predmetnog dokumenta ne smije ga baciti, već ga vraća na čuvanje u administrativnu ili sigurnosnu zonu ili jamči njegovu uništenje odobrenom drobilicom <sup>(7)</sup>.
3. Papirnati podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED čuvaju se u zaključanom uredskom ormariću u administrativnoj ili sigurnosnoj zoni. Privremeno se mogu čuvati izvan sigurnosne ili administrativne zone pod uvjetom da se imatelj obvezao da će poštovati kompenzacijske mjere.
  4. Dodatni savjeti mogu se zatražiti od ISO-a.
  5. Bilo koja sumnja na sigurnosni incident ili stvarni sigurnosni incident povezan s predmetnim dokumentom čim prije prijavljuje se ISO-u.

#### Članak 17.

### Umnožavanje i prevođenje podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED

1. Podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED mogu se umnožavati ili prevoditi prema uputama imatelja pod uvjetom da autor podataka nije odredio nikakve zadržke. Međutim, izrađuje se samo onoliko kopija koliko je nužno potrebno.
2. Ako se umnaža samo dio određenog klasificiranog dokumenta, primjenjuju se isti uvjeti kao pri umnožavanju cijelog dokumenta. Izvadci se također klasificiraju stupnjem tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED, osim ako ih je autor podataka posebno označio kao neklasificirane.
3. Sigurnosne mjere primjenjive na izvorne podatke primjenjuju se i na njihove preslike i prijevode.

#### Članak 18.

### Opća načela za prijenos podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED

1. Kad god je to moguće, podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED koji se trebaju prenijeti izvan sigurnosnih ili administrativnih zona šalju se elektronički odgovarajućim akreditiranim sredstvima i/ili tako da su zaštićeni odobrenim kriptografskim proizvodima.
2. Ovisno o raspoloživim sredstvima ili posebnim okolnostima podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED mogu se fizički prenositi ručno, u papirnatom obliku ili na prenosivim medijima za pohranu. Upotreba prenosivih medija za pohranu za prenošenje podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED ima prednost nad slanjem papirnatih dokumenata.
3. Smiju se upotrebljavati isključivo prenosivi mediji za pohranu koji su šifrirani proizvodom koji je odobrio ISO Revizorskog suda. S podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED na prenosivom mediju za pohranu koji nije zaštićen šifriranim proizvodom koji je odobrio ISO postupa se na isti način kao i s papirnatim primjerkom.
4. Pošiljka može sadržavati više od jednog podatka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED pod uvjetom da se poštuje načelo nužnosti pristupa podacima.
5. Upotrebljava se ambalaža kojom se jamči da je sadržaj pošiljke izvan vidika. Podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED prenose se u neprozirnoj ambalaži, npr. omotnici, neprozirnoj fascikli ili aktovci. Vanjski dio ambalaže ne smije imati nikakvu naznaku naravi ili stupnja tajnosti sadržaja. Ako postoji unutarnji sloj ambalaže, označava se oznakom RESTREINT UE/EU RESTRICTED. Na oba sloja navodi se ime predviđenog primatelja, naziv radnog mjesta i adresa te povratna adresa za slučaj da se dostava ne može izvršiti.

<sup>(7)</sup> Vidjeti članak 39. u nastavku za dodatne pojedinosti.



6. Sigurnosni incidenti koji uključuju podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED koje prenosi osoblje ili kurirska služba prijavljuju se u svrhu proizlazeće istrage ravnatelju Uprave za kadrovske poslove, financije i opće usluge preko ISO-a.

#### Članak 19.

##### **Ručni prijenos prenosivih medija za pohranu**

1. Uz prenosive medije za pohranu koji se upotrebljavaju za prijenos podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED prilaže se otpremnica u kojoj se navode pojedinosti o prenosivom mediju za pohranu koji sadržava klasificirane podatke, kao i o svim datotekama koje se na njemu nalaze, kako bi primatelj mogao obaviti potrebne provjere.
2. Na mediju se pohranjuju samo dokumenti koje je potrebno dostaviti. Svi klasificirani podatci na jednom USB ključu, primjerice, trebali bi biti namijenjeni istom primatelju. Pošiljatelj mora imati na umu da bi pri pohrani veće količine klasificiranih podataka pohranjenih na takvim uređajima mogao biti potreban veći stupanj tajnosti za uređaj u cjelini.
3. Za prijenos podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED upotrebljavaju se samo prenosivi mediji za pohranu koji imaju odgovarajuću klasifikacijsku oznaku.

#### Članak 20.

##### **Prijenos dokumenata stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED unutar zgrada Revizorskog suda**

1. Osoblje može prenositi dokumente stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED unutar određene zgrade Revizorskog suda ili među zgradama institucija, agencija ili tijela Unije, ali dokumenti moraju stalno biti u nositeljevu posjedu i ne smiju se čitati u javnosti.
2. Dokumenti stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED mogu se slati internom poštom u druge urede Revizorskog suda u običnoj neprozirnoj omotnici, no bez oznake na omotnici da je sadržaj klasificiran.

#### Članak 21.

##### **Prijenos dokumenata stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED unutar Unije**

1. Osoblje ili kurirska služba Revizorskog suda ili druge institucije, tijela ili agencije EU-a može prenositi podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED bilo gdje unutar Unije, pod uvjetom da postupa u skladu sa sljedećim uputama:
  - (a) za označavanje da se radi o podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED upotrebljava se neprozirna omotnica ili ambalaža. Vanjski dio ne smije imati nikakvu naznaku naravi ili stupnja tajnosti sadržaja;
  - (b) podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED moraju stalno biti u nositeljevu posjedu; i
  - (c) omotnica ili paket ne smiju se otvarati tijekom prenošenja, a podatci se ne smiju čitati na javnim mjestima.
2. Osoblje koje želi poslati podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED na druge lokacije u Uniji može dogovoriti dostavu na jedan od sljedećih načina:
  - nacionalnom poštanskom službom koja prati pošiljku ili određenim komercijalnim kurirskim službama koje jamče osobni ručni prijenos, pod uvjetom da ispunjavaju uvjete iz članka 23. ove Odluke; ili
  - vojnom, državnom ili diplomatskom kurirskom poštom, u koordinaciji s osobljem pisarnice.

#### Članak 22.

##### **Prijenos podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED iz državnog područja treće zemlje ili u njega**

1. Podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED osoblje može prenositi ručno između područja Unije i državnog područja treće zemlje.
2. Osoblje pisarnice može dogovoriti jednu od sljedećih vrsta prijenesa:
  - prijenos poštanskom službom uz praćenje pošiljke ili komercijalnim kurirskim službama koje jamče osobni ručni prijenos; ili
  - prijenos vojnom ili diplomatskom poštom.
3. Pri ručnom prenošenju papirnatih dokumenata ili prenosivih medija za pohranu klasificiranih stupnjem tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED članovi osoblja moraju ispunjavati sve sljedeće dodatne mjere:
  - Pri putovanju javnim prijevozom klasificirani podatci nose se u aktovci ili torbi koja je stalno u nositeljevu osobnom posjedu. Ne smiju se odlagati u spremnik za prtljagu.
  - Podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED šalju se u dvama slojevima ambalaže. Na unutarnjem sloju ambalaže nalazi se službeni pečat kojim se označava da je riječ o službenoj pošiljci koja se ne podvrgava sigurnosnom pregledu.
  - Nositelj sa sobom nosi kurirsku potvrdu, koju je izdala pisarnica, kojom se potvrđuje da nositelj ima odobrenje za prenošenje pošiljke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

#### Članak 23.

##### **Prijenos koji obavljaju komercijalne kurirske službe**

1. Za potrebe ove Odluke „komercijalne kurirske službe” uključuju nacionalne poštanske službe i komercijalna kurirska poduzeća koja pružaju vrstu usluge u kojoj se nakon plaćanja naknade podatci dostavljaju ručnim prijenosom ili praćenjem.
2. Komercijalne kurirske službe mogu angažirati podugovaratelja. Međutim, odgovornost za usklađenost s ovom Odlukom ostaje na kurirskoj službi.
3. Ako je predviđeni primatelj izvan EU-a, upotrebljavaju se dva sloja ambalaže. Pri pripremi klasificiranih pošiljaka pošiljatelj ima na umu da komercijalne kurirske službe smiju dostaviti pošiljke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED samo predviđenom primatelju, propisno ovlaštenom zamjeniku, nadzornom službeniku pisarnice ili njegovu propisno ovlaštenom zamjeniku ili službeniku na recepciji. Kako bi se smanjio rizik od toga da pošiljka ne dođe do predviđenog primatelja, na vanjskom i, prema potrebi, unutarnjem sloju ambalaže pošiljke nalazi se povratna adresa.
4. Usluge koje nude komercijalne kurirske službe koje pružaju usluge elektroničke preporučene dostave ne upotrebljavaju se za podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

#### Članak 24.

##### **Drugi posebni uvjeti za postupanje**

1. Moraju se poštovati svi uvjeti prijenesa utvrđeni u sporazumu o sigurnosti podataka ili administrativnim sporazumima. Ako članovi osoblja imaju nedoumice, savjetovat će se s ISO-om ili s osobljem pisarnice.
2. Za klasificirane podatke koji su zaštićeni kriptografskim proizvodima zahtjev u pogledu dvostruke ambalaže može se zanemariti. Međutim, za potrebe adresiranja, a i zato što prenosivi medij za pohranu nosi izričitu oznaku stupnja tajnosti, medij se prenosi najmanje u običnoj omotnici, ali mogu biti potrebne dodatne fizičke mjere zaštite, npr. omotnice sa zračnim jastučićima.

## POGLAVLJE 4.

## POVJERLJIVI SASTANCI

## Članak 25.

**Priprema za sastanak stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

1. Sastanci na kojima će se raspravljati o podacima stupnja tajnosti *RESTREINT UE/EU RESTREINT* održavaju se samo u dvorani za sastanke koja je akreditirana na odgovarajućoj ili višoj razini. Ako ti prostori nisu na raspolaganju, osoblje se savjetuje s ISO-om.
2. Dnevni red u pravilu nije klasificirani podatak. Ako se na dnevnom redu sastanka spominju klasificirani dokumenti, to ne znači nužno da je dnevni red klasificiran. Točke dnevnog reda sastavljaju se tako da se njima ne ugrožava zaštita interesa Unije ili jedne država članica ili više njih.
3. Ako su dnevnom redu priložene elektroničke datoteke koje sadržavaju podatke stupnja tajnosti *RESTREINT UE/EU RESTREINT*, obvezno ih je zaštititi kriptografskim proizvodima koje je odobrio ISO Revizorskog suda.
4. Organizatori sastanka upozoravaju sudionike da se nijedna primjedba poslana o točki dnevnog reda koja sadržava podatke stupnja tajnosti *RESTREINT UE/EU RESTREINT* ne smije slati običnom otvorenom elektroničkom poštom ili drugim sredstvom koje nije propisno akreditirano u skladu s člankom 11. ove Odluke.
5. Kako bi omogućili neometan tijek sastanka, organizatori sastanka nastoje na dnevnom redu grupirati točke s podacima stupnja tajnosti *RESTREINT UE/EU RESTREINT* tako da budu jedna iza druge. Samo osobe s utvrđenom nužnošću pristupa podacima mogu biti prisutne tijekom rasprava o klasificiranim točkama.
6. Sudionike sastanka već se u pozivu upozorava da će se razgovarati o klasificiranim temama i da će se primjenjivati odgovarajuće sigurnosne mjere.
7. Sudionike se u pozivu ili obavijesti na samom dnevnom redu upozorava na to da se prijenosni elektronički uređaji trebaju isključiti tijekom rasprave o točkama s podacima stupnja tajnosti *RESTREINT UE/EU RESTRICTED*.
8. Organizatori sastanka prije sastanka sastavljaju potpuni popis vanjskih sudionika.

## Članak 26.

**Elektronička oprema u dvorani za sastanke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

1. U slučaju da se prenose podatci stupnja tajnosti *RESTREINT UE/EU RESTRICTED*, npr. u okviru prezentacije ili videokonferencije, smiju se upotrebljavati samo IT sustavi akreditirani u skladu s člankom 11. ove Odluke.
2. Predsjedatelj sastanka dužan je zajamčiti da su svi neovlašteni prijenosni elektronički uređaji isključeni.

## Članak 27.

**Postupci koje je potrebno primijeniti na sastanku stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

1. Predsjedatelj na početku povjerljive rasprave objavljuje da sastanak počinje biti povjerljiv. Vrata i prozori zatvaraju se.
2. Sudionicima i, prema potrebi, usmenim prevoditeljima na početku rasprave daje se samo potreban broj dokumenata.

Dokumenti stupnja tajnosti *RESTREINT UE/EU RESTRICTED* ne smiju se ostavljati bez nadzora u svim trenucima odmora tijekom sastanka.

3. Na kraju sastanka sudionici i usmeni prevoditelji upozoravaju se da klasificirane dokumente ili moguće klasificirane bilješke ne ostavljaju u prostoriji bez nadzora. Klasificirane dokumente ili bilješke koje sudionici na kraju sastanka ne ponesu organizatori sastanka prikupljaju i uništavaju u odgovarajućim drobilicama.

4. Popis sudionika i sažetak svih klasificiranih podataka koji se dijele s državama članicama i koji su usmeno objavljeni trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama bilježe se tijekom sastanka kako bi bili uključeni u ishod postupka.

#### Članak 28.

### Usmeni i pismeni prevoditelji

Pristup podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED imaju samo usmeni i pismeni prevoditelji na koje se primjenjuje Pravilnik o osoblju ili Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije ili oni koji imaju ugovornu obvezu s Revizorskim sudom.

#### POGLAVLJE 5.

### DIJELJENJE I RAZMJENA PODATAKA STUPNJA TAJNOSTI RESTREINT UE/EU RESTRICTED

#### Članak 29.

### Suglasnost autora podataka

Ako Revizorski sud nije autor klasificiranih podataka koji se žele otkriti ili podijeliti ili izvornog materijala koji ti podatci mogu sadržavati, služba Revizorskog suda koja te klasificirane podatke ima najprije mora zatražiti autorovu pisanu suglasnost za davanje uvida u te podatke. Ako nije moguće utvrditi tko je autor, autorski nadzor izvršava služba Revizorskog suda koja te klasificirane podatke ima.

#### Članak 30.

### Dijeljenje podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED s drugim subjektima Unije

1. Podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED dijele se s drugom institucijom, agencijom, tijelom ili uredom Unije samo ako je za primatelja utvrđena nužnost pristupa podacima i subjekt je potpisao odgovarajući pravni sporazum s Revizorskim sudom.

2. Kad je riječ o prijenosu podataka unutar Revizorskog suda, pisarnica koja je uspostavljena u okviru tajništva Revizorskog suda u pravilu je ulazna i izlazna točka za podatke sa stupnjem tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED koje Revizorski sud razmjenjuje s drugim institucijama, agencijama, tijelima i uredima Unije. Međutim, podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED mogu se nakon informiranja ISO-a Revizorskog suda i pisarnice izravno prenijeti predviđenim primateljima.

#### Članak 31.

### Razmjena podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED s državama članicama

1. Podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED mogu se podijeliti s državama članicama ako je za primatelja utvrđena nužnost pristupa podacima.

2. Klasificirani podatci država članica koji su označeni ekvivalentnom nacionalnom klasifikacijskom oznakom <sup>(8)</sup> i koji su dostavljeni Revizorskom sudu imaju jednaku razinu zaštite kao i podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

<sup>(8)</sup> Tablica ekvivalentnosti oznaka država članica utvrđena je u Prilogu I. Odluci (EU, Euratom) 2015/444.

## Članak 32.

**Razmjena podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama**

1. Podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED otkrivaju se trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji samo ako je za primatelja utvrđena nužnost pristupa podatcima te je predmetna zemlja ili međunarodna organizacija uspostavila odgovarajući pravni ili administrativni okvir, npr. sporazum o sigurnosti podataka ili administrativni sporazum s Revizorskim sudom. Odredbe takvog sporazuma ili dogovora imaju prednost pred odredbama ove Odluke.
2. Pisarnica u okviru tajništva Revizorskog suda u pravilu je glavna ulazna i izlazna točka za razmjenu podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED između Revizorskog suda, trećih zemalja i međunarodnih organizacija.
3. Kako bi se zajamčila sljedivost, pisarnica evidentira podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED u sljedećim slučajevima:
  - kada stignu u organizacijski subjekt ili kada iz njega budu uklonjeni; i
  - kada stignu u CIS ili kada iz njega budu uklonjeni.
4. Takva evidencija može se voditi na papiru ili u elektroničkim očevidnicima.
5. Postupci evidentiranja klasificiranih podataka koji se obrađuju u akreditiranom CIS-u mogu se obavljati procesima unutar samog CIS-a. CIS u tom slučaju uključuje mjere kojima se jamči cjelovitost evidencije.
6. Za klasificirane podatke primljene od trećih zemalja ili međunarodnih organizacija utvrđuje se jednaka razina zaštite kao za klasificirane podatke EU-a koji imaju istovjetnu klasifikacijsku oznaku kako je utvrđeno u odgovarajućem sporazumu o sigurnosti podataka ili administrativnom sporazumom.

## Članak 33.

**Iznimno *ad hoc* otkrivanje podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

1. Ako Revizorski sud ili neka od njegovih službi utvrdi da postoji iznimna potreba za otkrivanjem podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED trećoj zemlji, međunarodnoj organizaciji ili subjektu EU-a, a sporazum o sigurnosti podataka ili administrativni sporazum ne postoji, primjenjuje se postupak iznimnog *ad hoc* otkrivanja podataka.
2. Službe Revizorskog suda kontaktiraju ISO-a i autora podataka. Revizorski sud savjetuje se s jednom od stranaka iz sporazuma o sigurnosti podataka potpisanog s tim istim subjektom EU-a, trećom zemljom ili međunarodnom organizacijom.
3. Nakon tog savjetovanja kolegij Revizorskog suda može na temelju prijedloga glavnog tajnika odobriti davanje predmetnih podataka na uvid.

## POGLAVLJE 6.

**KRAJ ŽIVOTNOG CIKLUSA PODATAKA STUPNJA TAJNOSTI RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

## Članak 34.

**Kada deklasificirati podatke**

1. Podatci ostaju klasificirani samo onoliko koliko je za njih potrebna zaštita. Deklasifikacija znači da se podatci više ne smatraju klasificiranim. Kada je to moguće, u trenutku izrade klasificiranih podataka EU-a autor podataka navodi mogu li se podatci deklasificirati na određeni datum ili nakon određenog događaja. U protivnom autor podataka redovito preispituje podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED kako bi utvrdio je li klasifikacija još primjerena.

2. Podatci klasificirani stupnjem tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED čiji je autor Revizorski sud automatski će se deklasificirati nakon trideset godina u skladu s Uredbom (EEZ, Euratom) br. 354/83 <sup>(9)</sup> kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 1700/2003 <sup>(10)</sup> te Uredbom Vijeća (EU) 2015/496 <sup>(11)</sup>.

3. Dokumenti Revizorskog suda mogu se deklasificirati i na *ad hoc* osnovi, npr. nakon zahtjeva javnosti za pristup dokumentima.

#### Članak 35.

### Nadležnost za deklasifikaciju

1. Podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED ne smiju se deklasificirati bez dopuštenja autora podataka.
2. Služba Revizorskog suda koja je izradila klasificirani dokument nadležna je odlučiti o tome može li se dokument deklasificirati. Unutar Revizorskog suda za sve je zahtjeve za deklasifikaciju potrebno savjetovanje s rukovoditeljem, ravnateljem službe u kojoj je dokument izrađen ili voditeljem radnog zadatka. Ako je služba prikupila klasificirane podatke iz različitih izvora, prvo traži pristanak svih drugih stranaka koje su dostavile izvorni materijal, među ostalim u državama članicama, drugim tijelima EU-a, trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama.
3. Ako izvorna služba Revizorskog suda više ne postoji i njezine je nadležnosti preuzela druga služba, odluku u pogledu deklasifikacije donosi ta služba. Ako izvorna služba Revizorskog suda više ne postoji i njezine nadležnosti nije preuzela druga služba, odluku o deklasifikaciji zajednički donose ravnatelji Revizorskog suda.

#### Članak 36.

### Osjetljivi neklasificirani podatci

Ako se nakon pregleda dokumenta donese odluka o deklasifikaciji, razmatra se treba li dokument imati oznaku distribucije za osjetljive neklasificirane podatke u smislu točke 16. politike klasifikacije informacija na Revizorskom sudu i točke 4. smjernica o klasificiranju podataka koji nisu klasificirani podatci EU-a i postupanju s njima <sup>(12)</sup>.

#### Članak 37.

### Kako označiti da je dokument deklasificiran

1. Izvorna klasifikacijska oznaka na vrhu i dnu svake stranice mora biti vidljivo precrtana (ne izbrisana), u elektroničkom obliku upotrebom funkcije „precrtano” (engl. *strikethrough*), a u ispisima ručno.
2. Na prvoj (naslovnoj) stranici žigom se označava da je dokument deklasificiran te se dodaju podatci o tijelu odgovornom za deklasifikaciju i odgovarajući datum.

<sup>(9)</sup> Uredba Vijeća (EEZ, Euratom) br. 354/83 od 1. veljače 1983. o otvaranju za javnost povijesnih arhiva Europske ekonomske zajednice i Europske zajednice za atomsku energiju (SL L 43, 15.2.1983., str. 1.).

<sup>(10)</sup> Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 1700/2003 od 22. rujna 2003. o izmjeni Uredbe (EEZ, Euratom) br. 354/83 o otvaranju za javnost povijesnih arhiva Europske ekonomske zajednice i Europske zajednice za atomsku energiju (SL L 243, 27.9.2003., str. 1.).

<sup>(11)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2015/496 od 17. ožujka 2015. o izmjeni Uredbe (EEZ, Euratom) br. 354/83 u pogledu pohranjivanja povijesnih arhiva institucija u Europskom sveučilišnom institutu u Firenci (SL L 79, 25.3.2015., str. 1.).

<sup>(12)</sup> Obavijest za osoblje br. 123/20, dostupno na sljedećoj poveznici: [https://www.eca.europa.eu/Documents/Information\\_Classification\\_Policy\\_EN.pdf](https://www.eca.europa.eu/Documents/Information_Classification_Policy_EN.pdf)

3. Izvorni primatelji podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED obavještavaju se o deklasifikaciji. Prvi primatelji odgovorni su za obavještavanje svih daljnjih primatelja kojima su poslali ili kopirali izvorne podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
4. Arhiv Revizorskog suda obavještava se o svim donesenim odlukama o deklasifikaciji.
5. Na sve prijevode klasificiranih podataka primjenjuju se isti postupci deklasifikacije kao na izvornu jezičnu verziju.

#### Članak 38.

##### **Djelomična deklasifikacija podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

1. Moguća je i djelomična deklasifikacija (npr. priloga, samo nekih stavaka). Postupak je identičan postupku za deklasifikaciju cijelog dokumenta.
2. Nakon djelomične deklasifikacije („čišćenja”) podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED nastaje deklasificirani izvadak.
3. Dijelovi koji ostaju klasificirani zamjenjuju se sljedećom oznakom:

**DIO KOJI SE NE DEKLASIFICIRA**

ili u samom tekstu, ako je dio koji ostaje klasificiran dio stavka, ili kao stavak, ako je dio koji ostaje klasificiran poseban stavak ili obuhvaća više od jednog stavka.

4. Ako se određeni prilog ne može deklasificirati u potpunosti te stoga nije uključen u izvadak, to se u tekstu posebno navodi.

#### Članak 39.

##### **Rutinsko uništavanje i brisanje podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

1. Revizorski sud ne prikuplja velike količine klasificiranih podataka.
2. Službe koje su autori podataka u kratkim razmacima rutinski pregledavaju manje količine za uništavanje ili brisanje. U redovitim vremenskim razmacima pregledavaju se i podatci pohranjeni na papiru i podatci pohranjeni u CIS-u.
3. Osoblje uništava ili na siguran način briše sve dokumente stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED koji više nisu potrebni, pri čemu se poštuju svi zahtjevi u pogledu arhiviranja izvornog dokumenta.
4. Osoblje ne mora obavijestiti autora podataka u slučaju da uništi ili izbriše primjerke dokumenata stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
5. Za nacрте materijala koji sadržavaju klasificirane podatke primjenjuju se iste metode odlaganja kao i za finalizirane klasificirane dokumente.
6. Za uništavanje dokumenata stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED upotrebljavaju se samo odobrene drobilice. Za uništavanje dokumenata stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED primjerene su drobilice razine 4 standarda DIN 32757 i razine 5 standarda DIN 66399.
7. Ostaci uništenog papira iz odobrenih drobilica mogu se zbrinuti kao uobičajeni uredski otpad.

8. Svi mediji i uređaji koji sadržavaju podatke stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED moraju se na odgovarajući način očistiti nakon isteka njihova ciklusa uporabe. Elektronički podatci uništavaju se ili brišu iz izvora informacijske tehnologije i povezanih medija za pohranu (uključujući sigurnosne kopije) tako da je moguće razumno jamčiti da se podatci ne mogu povratiti. Čišćenjem se uklanjaju podatci iz uređaja za pohranu te sve oznake i dnevnički zapisi.

9. Računalni mediji za pohranu predaju se ISO-u radi uništenja i zbrinjavanja.

#### Članak 40.

#### **Evakuiranje i uništavanje podataka stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED u izvanrednoj situaciji**

1. Ravnatelj Uprave za kadrovske poslove, financije i opće usluge te ISO osmišljavaju i odobravaju planove za evakuaciju i uništavanje u izvanrednoj situaciji te ih po potrebi aktiviraju kako bi se zaštitili podatci stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED za koje postoji znatan rizik od toga da tijekom krizne situacije dođu u neovlaštene ruke. Prema redoslijedu prioriteta i ovisno o vrsti izvanrednog stanja razmatra se sljedeće:

- (1) premještanje klasificiranih podataka EU-a na alternativno sigurno mjesto, ako je moguće u administrativnu zonu ili pisarnicu unutar prostorija Revizorskog suda;
- (2) evakuiranje klasificiranih podataka EU-a na alternativno sigurno mjesto, ako je moguće u administrativnu ili sigurnosnu zonu određene druge zgrade te ako je moguće, u sigurnosnu zonu u prostorijama Komisije za čiju je upotrebu Revizorski sud sklopio sporazum o razini usluge;
- (3) uništavanje klasificiranih podataka EU-a, ako je moguće upotrebom odobrenih sredstava za uništavanje.

2. Kada se planovi za izvanredne situacije aktiviraju, prioritet se daje premještanju ili uništavanju podataka viših razina.

3. Operativne pojedinosti planova za evakuiranje i uništavanje u izvanrednim situacijama same po sebi klasificiraju se stupnjem tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

#### Članak 41.

#### **Arhiviranje**

1. Odluke o tome je li određene podatke potrebno arhivirati i u kojem slučaju to učiniti te odgovarajuće praktične mjere koje treba poduzeti moraju biti u skladu s politikama Revizorskog suda u pogledu informacijske sigurnosti, klasifikacije informacija i arhiviranja.

2. Dokumenti stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED ne šalju se u Povijesni arhiv Europske unije u Firenci.

#### POGLAVLJE 7.

#### **ZAVRŠNE ODREDBE**

#### Članak 42.

#### **Transparentnost**

O ovoj se Odluci obavještava osoblje Revizorskog suda i pojedince na koje se ona odnosi te se ona objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.



## Članak 43.

**Stupanje na snagu**

Nakon što je donese Upravni odbor, ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

U Luxembourggu 1. ožujka 2023.

Za Upravni odbor Revizorskog suda  
Predsjednik  
Tony MURPHY

---

## PRILOG

**Kategorije osoblja koje mogu imati pristup podacima stupnja tajnosti RESTREINT UE/EU RESTRICTED ako su ti podatci potrebni za obavljanje njihovih profesionalnih dužnosti**

Kategorije osoblja Revizorskog suda	Pristup podacima stupnja tajnosti R-UE/EU-R	Uvjeti
Dužnosnici	Da	Informiranje + prihvaćanje + nužnost pristupa podacima
Privremeno osoblje	Da	Informiranje + prihvaćanje + nužnost pristupa podacima
Ugovorno osoblje	Da	Informiranje + prihvaćanje + nužnost pristupa podacima
Upućeni nacionalni stručnjaci iz država članica EU-a	Da	Informiranje (koje provodi Revizorski sud) + prihvaćanje + nužnost pristupa podacima
Stožisti	Ne	Nema iznimaka
Sve druge kategorije osoblja (vanjski djelatnici, vanjski suradnici <i>intra muros</i> itd.)	Ne	Savjetovanje s ISO-om u slučaju bilo koje iznimke